

## **DETAILS DE L'APPEL D'OFFRES**

### **POUR LA FOURNITURE DE MATERIELS DE VISIBILITE**

### **POUR LE PROGRAMME DIZA (DEVELOPPEMENT INCLUSIF DANS LES ZONES D'ACCUEIL) AU SUD**

**1. Référence de publication**

075/CACH/DP/2020

**2. Type de procédure**

Appel d'offre ouvert local

**3. Intitulé du programme et financement**

Programme DIZA (Développement Inclusif dans les Zones d'Accueil) au Sud. Financement du fonds fiduciaire d'Urgence pour l'Afrique de la Commission européenne et de l'Agence Française de Développement (AFD).

**4. Pouvoir adjudicateur**

Caritas Suisse, chef de file du consortium DIZA au Sud.

**5. Nombre et intitulés des lots**

Huit lots :

- Lot 1 : 1500 t-shirts bénéficiaires
- Lot 2 : 280 t-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription
- Lot 3 : 280 polos staff logos (avant/arrière) et inscription
- Lot 4 : 75 gilets RECO pour motards avec logos et inscription
- Lot 5 : 145 gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription
- Lot 6 : 245 casquettes avec logos et inscription

**6. Durée du marché et délai d'exécution :**

La période de mise en œuvre des tâches est de 15 jours allant de la notification de l'ordre de service jusqu'à la date de livraison.

**7. Éligibilité aux marchés**

**a) Situations d'exclusion de la participation aux marchés**

Sont exclus de la participation à ce marché les candidats ou les soumissionnaires :

- qui sont en état ou qui font l'objet d'une procédure de faillite, de liquidation, de règlement judiciaire ou de concordat préventif, de cessation d'activité, ou sont dans toute situation analogue résultant d'une procédure de même nature existant dans les législations et réglementations nationales ;
- qui ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit affectant leur moralité professionnelle ;

- qui, en matière professionnelle, ont commis une faute grave constatée par tout moyen que le bénéficiaire peut justifier ;
- qui n'ont pas rempli leurs obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale ou leurs obligations relatives au paiement de leurs impôts selon les dispositions légales du pays où ils sont établis ou celles du pays du bénéficiaire ou encore celles du pays où le marché doit s'exécuter ;
- qui ont fait l'objet d'un jugement ayant autorité de chose jugée pour fraude, corruption, participation à une organisation criminelle ou toute autre activité illégale portant atteinte aux intérêts financiers des Communautés ;
- qui font l'objet d'une sanction administrative mentionnée dans le Guide pratique - Marchés publics et subventions dans le cadre des actions extérieures de l'Union Européenne.

**b) Situations d'exclusion de l'attribution des marchés**

Sont exclus de l'attribution du marché, les candidats ou les soumissionnaires qui, à l'occasion de la procédure de passation de ce marché :

- se trouvent en situation de conflit d'intérêts ;
- se sont rendus coupables de fausses déclarations en fournissant les renseignements exigés par le bénéficiaire pour leur participation au marché ou n'ont pas fourni ces renseignements.

**8. Composition du dossier (contenu de l'offre technique et financière)**

**a) Formulaire de soumission (annexe 5)**

**b) Documents administratifs :**

- Autorisation Administrative de fonctionnement
- Certificat d'Identification Fiscal
- Patente de l'année en cours
- Registre de commerce
- Attestation de non faillite et de non liquidation judiciaire
- Attestation de non litige
- Attestation CNPS
- Carte fiscale
- Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle et ne se trouve pas dans une situation d'exclusion
- Preuves des livraisons faites par lui avec des attestations du destinataire

**c) Documents techniques :**

- Spécifications techniques
- Attestation de bonne fin d'exécution de marché pour un marché similaire

**d) Offre financière**

- Offre financière comprenant la description du bien offert, le prix unitaire et le prix total (modèle en annexe 3)

**e) Echantillon**

- 1 échantillon pour chaque lot (voir point 23).

**9. Critères de sélection**

Les critères de sélection suivants seront applicables aux soumissionnaires :

**a) Capacité professionnelle du soumissionnaire**

- Le soumissionnaire doit avoir la certification professionnelle appropriée pour ce contrat ;

#### **10. Délai de livraison**

Le délai de livraison court à partir de la date de réception de la notification de l'attribution du marché par le fournisseur. Dans son offre, le fournisseur indiquera alors le délai maximal (en semaines) pour honorer le marché. Le non-respect du délai de livraison pourra entraîner la retenue d'une pénalité égale à un demi pour cent (0,5%) du marché par semaine de retard.

#### **11. Critères d'attribution**

L'offre reconnue conforme et économiquement la plus avantageuse sera choisie.

#### **12. Langue de la procédure**

Toutes les communications écrites de cet appel d'offres doivent être faites en français.

#### **13. Devise**

Les offres devront être libellées en FCFA et hors taxe.

#### **14. Type de marché**

A prix unitaire.

#### **15. Date limite de réception des offres**

La date limite de soumission des offres est fixée à **15h00** (heure locale) le **26/10/2020**.

Le pouvoir adjudicateur ne prendra pas en considération les offres reçues après cette date limite.

#### **16. Délai minimum de validité des offres**

90 jours à compter de la date limite de réception des offres.

#### **17. Langue des offres**

Les offres, la correspondance et les documents associés aux offres échangées entre le soumissionnaire et le pouvoir adjudicateur doivent être rédigés dans la langue de la procédure, à savoir le français.

#### **18. Présentation des offres**

Les offres se conformeront aux conditions suivantes :

Chaque offre devra comporter une offre technique (comprenant le formulaire de soumission, les documents administratifs et les documents techniques) et une offre financière. Elle sera présentée en un exemplaire original unique, marqué « original », et une copie signée de la même façon que l'original et portant la mention « copie ».

Chaque offre doit être présentée sous enveloppe scellée comportant uniquement :

- a) l'adresse indiquée ci-dessous,
- b) le code de référence de la présente procédure d'appel d'offres,
- c) la mention « À ne pas ouvrir avant la séance d'ouverture des offres »,
- d) le numéro du ou des lot(s) soumissionné(s),
- e) le nom du soumissionnaire.

Le soumissionnaire devra indiquer le prix hors taxes pour un matériel livré sur site, ainsi que le délai de livraison.

L'offre technique et l'offre financière doivent être placées séparément sous enveloppe. Les deux enveloppes doivent ensuite être placées dans une autre enveloppe scellée ou dans un paquet.

## 19. Adresse et lieu de dépôt des offres

**A l'attention du Directeur Pays de Caritas Suisse**  
**Bureau Caritas Suisse, Quartier Chagoua, rue n° 5601, BP 2989, N'Djamena**  
en face de l'école Shama derrière « *l'Agence Sud Voyage* »  
Tél : +235 22 53 41 31 / +235 66 23 29 40  
Email : [jngamine@caritas.ch](mailto:jngamine@caritas.ch)  
Heures d'ouvertures des bureaux: 8h00 à 16h00 (heure locale) du lundi au vendredi

## 20. Informations complémentaires avant la date limite de remise des offres

Les soumissionnaires peuvent envoyer leurs questions par écrit ou par email à l'adresse suivante au plus tard le 20/10/2020, en précisant la référence de publication et l'intitulé du marché :  
Josias Taradoum, Responsable Administration, Ressources Humaines et Logistique  
Caritas Suisse Bureau Caritas Suisse, Quartier Chagoua, rue n° 5601, BP 2989, N'Djamena, Tchad  
Email : [jtaradoum@caritas.ch](mailto:jtaradoum@caritas.ch) ; Tél : +235 22 53 41 31 / +235 66 36 17 77 / 90 36 17 77

## 21. Séance d'ouverture des offres

La séance d'ouverture des offres sera publique et aura lieu le 27/10/2020 à 15h00 (heure locale) aux bureaux de Caritas Suisse. Les soumissionnaires ou leurs représentants peuvent y assister.

## 22. Prescriptions techniques

Les designs spécifiques pour chaque article sont détaillés dans le dossier nommé MAQUETTES du dossier d'appel d'offre. Le détail final des tailles requises pour chaque maquette sera communiqué à la signature du contrat.

Un échantillon de la qualité minimale requise du support pour chacun des articles est mis à disposition au niveau du bureau de Caritas Suisse et peut être consulté par tous les soumissionnaires. Les articles proposés devront être de qualité similaire ou supérieure.

### Lot 1 : 1500 t-shirts simples avec logos et inscriptions

Maquette : (1) T-shirt bénéficiaires

Couleur : Blanc

Taille :

Maquette	S	M	L	XL	XXL	Total
(1) T-shirt Bénéficiaires	200	300	400	400	200	1500

### Lot 2 : 280 t-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscriptions

Qualité du tissu :

Couleur : Blanc


Tailles

Maquette	S	M	L	XL	XXL	Total
(2) T-shirt Staff BCS				20	20	40

(3) T-shirt Staff CaCH						55
(4) T-shirt Staff IHDL				36	21	57
(5) T-shirt Staff PARCEC	3	3	5	14	20	45
(6) T-shirt Staff SC						3
(7) T-shirt Staff SI						80

**Lot 3 : 280 polos avec logos (avant/arrière) et inscriptions**

Qualité du tissu :

Couleur : RGB : 191, 191, 191 

Impression ou borderie :

Maquette	S	M	L	XL	XXL	Total
(8) Polo DIZA Sud BCS				20	20	40
(9) Polo DIZA Sud CaCH						55
(10) Polo DIZA Sud IHDL				36	21	57
(11) Polo DIZA Sud PARCEC	5	5	10	10	15	45
(12) Polo DIZA Sud SC						3
(13) Polo DIZA Sud SI						80

**Lot 4 : 75 gilets RECO pour motards avec logos et inscriptions**

Maquette	S	M	L	XL	XXL	Total
(14) RECO DIZA Sud			3	26	15	75

**Lot 5 : 145 gilets avec logos (avant/arrière) et inscriptions**

Qualité du tissu :

Couleur : RGB 167, 169, 65 

Maquette	S	M	L	XL	XXL	Total
(15) Gilets BCS				10	10	20
(16) Gilets CaCH						30
(17) Gilets IHDL				18	10	30
(18) Gilets PARCEC			5	5	12	22
(19) Gilets SC						3
(20) Gilets SI						40

## Lot 6 : 245 casquettes avec logos et inscriptions

Qualité du tissu :

Couleur : RGB 167, 169, 65 

Maquette	Total
(21) Casquette BCS	40
(22) Casquette CaCH	40
(23) Casquette IHDL	60
(24) Casquette PARCEC	50
(25) Casquette SC	5
(26) Casquette SI	50

### 23. Echantillon requis

Un échantillon de chacun des articles suivants sera exigé à tout soumissionnaire et remis par le fournisseur au moment du dépôt du dossier

Maquette	Article	Couleur	Taille
(1) T-shirt Bénéficiaires	T-shirt bénéficiaire	Blanc	Indifférent
(2) T-shirt Staff BCS	T-shirt staff	Blanc	Indifférent
(9) Polo DIZA Sud CaCH	Polo	Gris	Indifférent
(14) RECO DIZA Sud	RECO	Jaune	Indifférent
17) Gilets IHDL	Gilet	Kaki	Indifférent
(26) Casquette SI	Casquette	Gris	Indifférent

## ANNEXE 1 : GRILLE DE CONFORMITÉ ADMINISTRATIVE

<b>Intitulé du marché :</b>	Fourniture et mise en service de : Lot 1 : 1500 t-shirts bénéficiaires Lot 2 : 280 t-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 3 : 280 polos staff logos (avant/arrière) et inscription Lot 4 : 75 gilets RECO pour motards avec logos et inscription Lot 5 : 145 gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 6 : 245 casquettes avec logos et inscription	<b>Référence de publication :</b>	075/CACH/DP/2020
-----------------------------	--	-----------------------------------	------------------

Numéro d'enveloppe de l'offre	Nom du soumissionnaire	La documentation est-elle complète (voir point 8 documents administratifs à fournir) ? (Oui/Non)	La langue est-elle conforme ? (Oui/Non)	Formulaire de remise de l'offre dûment rempli ? (Oui/Non)	La déclaration du soumissionnaire a-t-elle été signée (par l'ensemble des membres du consortium, en cas de consortium) ? (Oui/Non/Sans objet)	Autres prescriptions administratives du dossier d'appel d'offres ? (Oui/Non/Sans objet)	Décision globale ? (Acceptation / Rejet)
1							
2							
3							
4							
5							

<b>Nom du président</b>	
<b>Signature du président</b>	
<b>Date</b>	

## ANNEXE 2 : GRILLE D'ÉVALUATION

<b>Intitulé du marché :</b>	Fourniture et mise en service de : Lot 1 : 1500 t-shirts bénéficiaires Lot 2 : 280 t-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 3 : 280 polos staff logos (avant/arrière) et inscription Lot 4 : 75 gilets RECO pour motards avec logos et inscription Lot 5 : 145 gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 6 : 245 casquettes avec logos et inscription	<b>Référence de publication :</b>	075/CACH/DP/2020
-----------------------------	--	-----------------------------------	------------------

Numéro de l'enveloppe de l'offre	Nom du soumissionnaire	Capacité professionnelle ? (Oui/Non)	Capacité technique ? (Oui/Non)	Qualité des matériaux ? <sup>1</sup> (40 points)	Qualité des impressions/broderies ? (30 points)	Offre financière la moins distante ?	Délai de livraison ? (A/B/C/D)	Garantie ? (A/B/C/D)	Justifications/remarques
1									
2									

<b>Nom de l'évaluateur et signature</b>	
<b>Nom de l'évaluateur et signature</b>	
<b>Nom de l'évaluateur et signature</b>	
<b>Date</b>	

<sup>1</sup> Les critères de sélection, dans la section précédente de ce tableau, doivent être respectés avant de commencer l'évaluation des critères techniques. (selon la conformité avec l'échantillon de référence disponible au bureau de Caritas Suisse et présenté aux fournisseurs avant la soumission des offres)



**ANNEXE 3 : MODÈLE D'OFFRE FINANCIÈRE**

<b>Intitulé du marché :</b>	<b>Fourniture:</b> Lot 1 : 1500 t-shirts bénéficiaires Lot 2 : 280 t-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 3 : 280 polos staff logos (avant/arrière) et inscription Lot 4 : 75 gilets RECO pour motards avec logos et inscription Lot 5 : 145 gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription Lot 6 : 245 casquettes avec logos et inscription		<b>Référence de publication :</b>	075/CACH/DP/2020
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
<b>ARTICLE</b>	<b>QUANTITE</b>	<b>DESCRIPTION DE L'ARTICLE</b>	<b>COUTS UNITAIRES LIVRAISON COMPRISE &lt;LIEU DE RECEPTION&gt; [FCFA]</b>	<b>TOTAL [FCFA]</b>
Lot n°1	1500	T-Shirt bénéficiaires		
Lot n°2	280	T-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription		
Lot n°3	280	Polos staff logos (avant/arrière) et inscription		
Lot n°4	75	Gilets RECO pour motards avec logos et inscription		
Lot n°5	145	Gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription		
Lot n°6	245	Casquettes avec logos et inscription		
<b>Total</b>				

## ANNEXE 4 : PROJET DE CONTRAT DE FOURNITURE

### CONTRAT DE FOURNITURES

N° \_\_\_\_

Entre les soussignés

Caritas Suisse représenté par le Directeur Pays Jean NGAMINE

Agissant pour le compte du Programme de Développement Inclusif dans les Zones d'Accueil (DIZA) au Sud, désigné ci-après par le terme

(« le pouvoir adjudicateur »),

d'une part,

et

<Dénomination officielle complète du contractant>

Désigné ci-après par le terme

(« le contractant »)

d'autre part,

il est convenu ce qui suit :

Programme de Développement Inclusif dans les Zones d'Accueil (DIZA) au Sud  
Intitulé du marché : Fourniture de matériels de visibilité pour le Programme DIZA-Sud

**Numéro d'identification de financement n° : T05-EUTF-SAH-TD-07-01-01-02.**

#### Article 1 Objet

L'objet du marché est la fourniture et la livraison en six lots :

lots	Désignation	Quantité
Lot n°1	T-Shirt bénéficiaires	1500
Lot n°2	T-shirts staff avec logos (avant/arrière) et inscription	280
Lot n°3	Polos staff logos (avant/arrière) et inscription	280
Lot n°4	Gilets RECO pour motards avec logos et inscription	75
Lot n°5	Gilets staff avec logos (avant/arrière) et inscription	145
Lot n°6	Casquettes avec logos et inscription	245

Le lieu de livraison est le Bureau de Caritas Suisse au Tchad.

La date limite de livraison est de 15 jours. La période de mise en œuvre des tâches court à partir de la date de signature du contrat par la dernière partie (le contractant) jusqu'à la date de réception provisoire.

#### Article 2 Prix

**3.1.** Le prix des biens est celui figurant dans le modèle d'offre financière. Le montant total maximum du marché est de.....FCFA

**3.2.** Les paiements seront effectués conformément .....

#### Article 3 Ordre hiérarchique des documents contractuels

Les documents suivants sont considérés comme faisant partie intégrante du présent marché dans l'ordre hiérarchique suivant :

- le présent contrat ;
- les spécifications techniques ;
- l'offre technique ;
- l'offre financière (décomposition du budget) ;
- etc.

Les différents documents constituant le marché doivent être considérés comme mutuellement explicites; en cas d'ambiguïtés ou de divergences, ces documents seront appliqués selon l'ordre hiérarchique ci-dessus.

**Article 4    Autres conditions particulières applicables au contrat**

Fait en français en deux (02) exemplaires originaux : un original remis au pouvoir adjudicateur et un original remis au contractant.

**Pour le contractant**

Nom :

Titre :

Signature :

Date :

**Pour le pouvoir adjudicateur**

Nom : **Jean NGAMINE**

Titre :

Signature :

Date :

## ANNEXE 5 : FORMULAIRE DE SOUMISSION

Référence de publication : 075/CACH/DP/2020

### Intitulé du marché : Fourniture matériel de visibilité DIZA Sud

<Lieu et date>

A : Monsieur Jean NGAMINE, Directeur Pays Caritas Suisse.

Coordination du Programme de Développement Inclusif dans les Zones d'Accueil (DIZA) au Sud

Bureau Caritas Suisse - Ndjamena (TCHAD)

BP : 2989 TEL : +235 22 53 41 31/+235 66 23 29 40, Email : [jngamine@caritas.ch](mailto:jngamine@caritas.ch)

### 1 OFFRE SOUMISE

	Nom du soumissionnaire	Nationalité
<b>Chef de file</b>		
<b>Membre</b>		
<b>Etc.</b>		

### 2 INTERLOCUTEUR (pour la présente offre)

<b>Nom</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>Téléphone</b>	
<b>Courrier électronique</b>	

### 3 CAPACITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Merci de bien vouloir compléter le tableau « Données financières » suivant à partir de vos comptes annuels et de vos projections les plus récentes.

<b>Données financières</b> Les données demandées dans ce tableau doivent être conformes aux critères de sélection indiqués dans l'avis de marché	<b>2 ans avant l'exercice en cours 2017 FCFA</b>	<b>Avant-dernier exercice 2018 FCFA</b>	<b>Dernier exercice 2019 FCFA</b>	<b>Moyenne FCFA</b>	<b>[Dernier exercice FCFA] * 2019</b>	<b>[Exercice en cours 2020 FCFA]**</b>
Chiffre d'affaires annuel, à l'exclusion du présent marché						
Actifs à court terme						
Passifs à court terme						

### 4 EFFECTIF

Prière d'indiquer les renseignements suivants pour les deux exercices précédents et pour l'exercice en cours.

<b>Effectif annuel</b>	<b>Avant-dernier exercice</b>		<b>Dernier exercice</b>		<b>Exercice en cours</b>		<b>Moyenne pour la période</b>	
	<b>Total général</b>	<b>Domaines pertinents</b>	<b>Total général</b>	<b>Domaines pertinents</b>	<b>Total général</b>	<b>Domaines pertinents</b>	<b>Total général</b>	<b>Domaines pertinents</b>
Personnel permanent								
Autre personnel								
Total								
Personnel permanent en pourcentage de l'effectif total	%	%	%	%	%	%	%	%

## 5 DOMAINES DE SPÉCIALISATION

Veillez utiliser le tableau ci-dessous pour indiquer les **domaines de spécialisation pertinents en rapport avec le présent marché** de chaque entité juridique soumettant la présente offre, en inscrivant ces domaines en tête de chaque ligne et le nom de l'entité juridique en tête de chaque colonne. Cochez (✓) la/les case(s) correspondant au(x) domaine(s) de spécialisation dans le(s)quel(s) chaque entité juridique possède une expérience significative. **[10 domaines au maximum]**

	Chef de file	Membre 2	Membre 3	Etc.
Spécialisation pertinente n° 1				
Spécialisation pertinente n° 2				
Etc.				

## 6 EXPÉRIENCE

Veillez compléter le tableau ci-dessous pour résumer les **principaux projets pertinents** en rapport avec le marché qui ont été menés à bien au cours des 3 dernières années par l'entité ou les entités juridique(s) soumettant ladite offre. Le nombre de références fournies ne doit pas excéder **15** pour l'ensemble de l'offre.

Réf. # (maximum 15)	Intitulé du projet		...
Nom de l'entité juridique	Pays	Montant total du projet (en F CFA)	Nom des membres éventuels du consortium
...	...	...	...
...	...	...	...
Description détaillée du projet			Nature des services fournis
...			...
...			...